

180231286

508384450

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No Delnote No Del.Note date:
384046 28.05.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 477495
Delivery Date 29.05.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms@ 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 360539

116353

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	85 / 2 550003952901	400,00 140519-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	;	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 30.05.19
Firma: [Signature]

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

384046

28.05.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269, Austria

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria
T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722
info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com
Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

Eibiswald 28.05.2019

Speditionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI 29.05.19

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	384054	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384055	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384056	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384057	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384058	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384059	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384046	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384047	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384048	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384050	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	384051	P151536-221938	2517267700

11

Paletten

60x80x86

Gewicht:

3.432kg

Kondition: ab Werk

Kunden UID: IT04886850728

Versandüberprüfung	
Check:	☒ Vollständigkeit ☒ Zustand ☒ Kennzeichnung
Datum:	28.05.19
Name:	Orenner

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 825 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 403000 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A c/o Kuehne - Nagel Viale dei Cidamini 74 IT-70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NEMOTRANS KFT. 11-9751 Vép, Kassai u. 73. 36.					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LEZ. NO. 2 F. 290514			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;"> Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque </td> <td style="width: 33%;"> Land Pays </td> <td style="width: 33%;"> Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque </td> </tr> </table>			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque	Land Pays	Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque
Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque	Land Pays	Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque						
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros A1 Ferl. = 4.400 pce		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage				
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 3.4 t				
12 Umfang in m³ Cubage in m³								

ABS: ANK		ABF.	
EMPF: ANK		ABF.	

LADEMittel			
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente	bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro	Boz. s. Nr. 9 Nom. vom No 9	Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'etiquette
Europal. abgegeben:		UN-Nummer Numéro UN UN	
Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)		Wechselaufbauten in m Calsses mobiles en m Cassone intercambiabile	
Anzahl Nombre Numero		19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier N°) (e.g. transport document N°) (par exemple document de transport N°)	
Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: ... Stk. Europ. erhalten: Stk.		Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: Stk. Europ. erhalten: Stk.	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente HTD - E. 15 VAC - E. 6.7			
21 Ausgefüllt am: Etabli le: Compilato a:		14 Frachttariffanweisungen / Prescriptions d'indennizzazione / Ordre di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato	
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 36. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	
24 Gut empfangen Marchandises reçues 03 GIU 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de l'expéditeur		15 Rückerstattung Remboursement KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Cidamini, str. 70026 Modugno (BA)	

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.